



## INFORMATION - COMMUNIQUÉ

---

Pour publication immédiate  
Le mardi 1 août 2017

### **Heures d'ouverture des installations et des points de service de la Ville de Winnipeg la longue fin de semaine de la Journée de Terry Fox**

**Winnipeg, Manitoba** – Tous les bureaux de services municipaux seront fermés à l'occasion de la Journée de Terry Fox le lundi 7 août 2017.

#### **Collecte des produits recyclables et des déchets ménagers**

Pendant le congé de la Journée de Terry Fox, le recyclage, les déchets ménagers et les déchets de jardin seront ramassés comme d'habitude le lundi.

Pour connaître les jours de collecte du recyclage de 2017, des déchets ménagers et des déchets de jardin, et pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'installation de gestion des ressources du chemin Brady et les dépôts 4R Winnipeg du chemin Brady et de l'avenue Pacific :

- visiter [winnipeg.ca/francais/waterandwaste](http://winnipeg.ca/francais/waterandwaste);
- télécharger l'application « My Waste » à [winnipeg.ca/mywaste](http://winnipeg.ca/mywaste);
- appeler le Service 311 en tout temps ou envoyer un courriel à [311@winnipeg.ca](mailto:311@winnipeg.ca).

#### **Heures d'ouverture de l'installation de gestion des ressources du chemin Brady (décharge du chemin Brady) – entreprises seulement**

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Samedi 5 août   | de 9 à 17 h       |
| Dimanche 6 août | de 9 à 17 h       |
| Lundi 7 août    | de 17 h 30 à 20 h |

#### **Heures d'ouverture du dépôt 4R Winnipeg du chemin Brady (déchets ménagers seulement)**

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Samedi 5 août   | de 9 à 17 h |
| Dimanche 6 août | de 9 à 17 h |
| Lundi 7 août    | de 8 à 20 h |

### **Heures d'ouverture du dépôt 4R Winnipeg de l'avenue Pacific (déchets ménagers seulement)**

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Samedi 5 août   | de 9 à 17 h |
| Dimanche 6 août | de 9 à 17 h |
| Lundi 7 août    | fermé       |

### **Régie des transports de Winnipeg**

Le lundi 7 août, la Régie des transports de Winnipeg fonctionnera aux heures du dimanche.

Pour des renseignements sur les itinéraires et les horaires d'autobus, visiter la [Régie des transports de Winnipeg](#) ou communiquer avec le [Service 311](#).

### **Centres de loisirs**

Tous les autres centres de loisirs seront fermés le lundi 7 août 2017. Les heures normales d'ouverture des centres de loisirs reprendront le mardi 8 août 2017.

Pour voir les horaires des centres de loisirs, consulter le [Guide Loisirs](#), communiquer avec le [Service 311](#) ou visiter [Ville de Winnipeg – Centres de loisirs](#).

### **Piscines**

#### ***Piscines intérieures***

Toutes les piscines intérieures de la Ville de Winnipeg seront fermées le lundi 7 août 2017.

#### ***Piscines extérieures***

Toutes les piscines extérieures de la Ville de Winnipeg seront ouvertes le lundi 7 août 2017, si le temps le permet. Les heures d'ouverture ne sont pas les mêmes pour toutes les piscines. Pour de plus amples renseignements sur les piscines municipales, visiter [Ville de Winnipeg – Piscines extérieures](#) ou communiquer avec le [Service 311](#).

### ***Pataugeoires***

Les quatorze pataugeoires qui suivent seront ouvertes le lundi 7 août, si le temps le permet :

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| CC du parc Bronx                  | Parc Cordova                 |
| Parc Central                      | Parc Dakota                  |
| Parc Ducharme                     | Parc Keenleyside             |
| Parc Machray                      | Parc McKittrick              |
| Parc Pritchard                    | Parc Shaughnessy             |
| CC Sturgeon Heights               | Parc commémoratif Vimy Ridge |
| CC commémoratif de Kildonan-Ouest | Westdale                     |

Les heures d'ouverture varient en fonction de la pataugeoire, mais la majorité sont ouvertes de 11 h à 17 h 30. Pour de plus amples renseignements sur les heures d'ouverture, prière de consulter l'horaire des pataugeoires en ligne à [Ville de Winnipeg – Pataugeoires](#) ou de communiquer avec le [Service 311](#).

### ***Aires de jets d'eau***

Les aires de jets d'eau situées aux endroits suivants seront ouvertes le lundi 7 août 2017 :

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Parc Central                 | Parc de Fort-Rouge                         |
| Lindenwood                   | Parc Provencher                            |
| Parc Jill-Officer            | Centre de Corydon – River Heights          |
| Saint-Norbert                | Piscine Centennial de St. James–Assiniboia |
| Parc Shaughnessy             | Sturgeon Heights                           |
| Parc commémoratif Vimy Ridge | CC commémoratif de Kildonan-Ouest          |
| Westdale                     | Waverley Heights                           |
| Gateway                      | Parc Lindsey-Wilson                        |
| Parc Machray                 | Park City West                             |

Les aires de jets d'eau sont ouvertes de 10 à 21 h. Pour de plus amples renseignements, prière de consulter l'horaire des aires de jets d'eau en ligne à [Ville de Winnipeg – Aires de jets d'eau](#) ou de communiquer avec le [Service 311](#).

### **Bibliothèques**

Toutes les succursales de la Bibliothèque publique de Winnipeg seront fermées le lundi 7 août 2017. Pour de plus amples renseignements sur les heures d'ouverture de la Bibliothèque publique de Winnipeg, prière de visiter [Ville de Winnipeg – Bibliothèque publique de Winnipeg](#). Les services en ligne tels que le téléchargement de livres électroniques, les recherches dans le catalogue ainsi que les réservations et renouvellements sont accessibles en tout temps à [Ville de Winnipeg - Bibliothèque publique de Winnipeg](#).

### **Agence des fourrières**

L'Agence des fourrières sera fermée le lundi 7 août 2017.

Pour de plus amples renseignements sur l'Agence des fourrières, y compris l'achat ou le renouvellement des permis de garde d'animal en ligne, et pour voir les chiens qu'il est possible d'adopter, visiter [Ville de Winnipeg – Agence des fourrières](#).

### **Cimetières**

Le lundi 7 août 2017, les cimetières de Brookside, de Saint-Vital et de Transcona seront ouverts de 8 à 21 h. Les bureaux des cimetières seront fermés.

Pour de plus amples renseignements sur les cimetières municipaux, visiter [Ville de Winnipeg – Cimetières](#) ou communiquer avec le [Service 311](#).

### **Direction du stationnement de Winnipeg**

Heures d'ouverture de la Direction du stationnement de Winnipeg pendant la longue fin de semaine :

|                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| Vendredi 4 août | heures normales – de 8 h 30 à 17 h |
| Samedi 5 août   | heures normales – fermé            |
| Dimanche 6 août | heures normales – fermé            |
| Lundi 7 août    | fermé pour la Journée de Terry Fox |
| Mardi 8 août    | heures normales – de 8 h 30 à 17 h |

Pour plus de renseignements sur la Direction du stationnement de Winnipeg, y compris sur la façon de payer les contraventions en ligne ou par téléphone, visiter le [magasin de la Direction du stationnement](#) ou communiquer avec le [Service 311](#).

## **Terrains de golf**

Les terrains de golf Crescent Drive, Harbourview, John-Blumberg, du parc Kildonan et de Windsor Park seront ouverts tous les jours pendant la longue fin de semaine, à partir de 6 heures et jusqu'à la tombée du jour.

Prière de visiter [Ville de Winnipeg – Organisme de gestion des terrains de golf](#) pour savoir comment réserver des parties de golf et pour s'informer sur les terrains.

-30-

Les médias peuvent obtenir des renseignements directement de la ligne des médias de la Ville de Winnipeg, au 204-986-6000, ou par courrier électronique, à [MediaInquiry@winnipeg.ca](mailto:MediaInquiry@winnipeg.ca).

Suivez-nous sur Facebook : [facebook.com/cityofwinnipeg](https://facebook.com/cityofwinnipeg)

Suivez-nous sur Twitter : [twitter.com/cityofwinnipeg](https://twitter.com/cityofwinnipeg)